



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0209/2013

7.6.2013

IZVJEŠĆE

o plavom rastu: jačanje održivog rasta u morskom sektoru te sektoru
pomorskog prometa i turizma u EU-u
(2012/2297(INI))

Odbor za promet i turizam

Izvjestitelj: Spyros Danellis

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
EXPLANATORY STATEMENT	16
OPINION OF THE COMMITTEE ON REGIONAL DEVELOPMENT.....	20
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU.....	23
OPINION OF THE COMMITTEE ON FISHERIES	24
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU.....	26
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU.....	27

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o plavom rastu: jačanje održivog rasta u morskom sektoru te sektoru pomorskog prometa i turizma u EU-u

(2012/2297(INI))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije od 13. rujna 2012. naslovljenu „Plavi rast – mogućnosti održivog rasta u morskom i pomorskom sektoru” (COM(2012)0494),
- uzimajući u obzir izvješće Komisije od 11. rujna 2012. naslovljeno „Napredak u integriranoj pomorskoj politici EU-a” (COM(2012)0491) i pripadajući radni dokument osoblja Komisije (SWD(2012)0255),
- uzimajući u obzir Deklaraciju iz Limasola 8. listopada 2012. o morskom i pomorskom programu za rast i zapošljavanje,
- uzimajući u obzir Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), koja je stupila na snagu 16. studenog 1994.,
- uzimajući u obzir prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju okvira za pomorsko prostorno planiranje i integrirano upravljanje obalnim područjem (COM(2013)0133),
- uzimajući u obzir radni dokument osoblja Komisije od 31. listopada 2012. naslovljen „Pregled politika, zakonodavstva i inicijativa EU-a u vezi s morskim otpadom” (SWD(2012)0365),
- uzimajući u obzir Zelenu knjigu Komisije od 29. kolovoza 2012. naslovljenu „Znanje o moru 2020. – od kartiranja morskog dna do oceanografskog prognoziranja” (COM(2012)0473),
- uzimajući u obzir Bijelu knjigu Komisije od 28. ožujka 2011. pod naslovom „Plan za jedinstveni europski prometni prostor – put prema konkurentnom prometnom sustavu unutar kojeg se učinkovito gospodari resursima” (COM(2011)0144),
- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije od 30. lipnja 2010. pod naslovom „Europa, prva turistička destinacija svijeta – novi politički okvir za turizam u Europi” (COM(2010)0352),
- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije od 21. siječnja 2009. naslovljenu „Komunikacija i akcijski plan za uspostavu europskog prostora za pomorski promet bez prepreka” (COM(2009)0010),
- uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije pod naslovom „Integrirana pomorska politika za Europsku uniju” (COM(2007)0575),

- uzimajući u obzir Zelenu knjigu Komisije od 7. lipnja 2006. pod naslovom „Prema budućoj pomorskoj politici Unije: europska vizija oceana i mora” (COM(2006)0275),
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 27. rujna 2011. o „Europi, prvoj turističkoj destinaciji svijeta – novom političkom okviru za turizam u Europi”¹,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 21. listopada 2010. naslovljenu „Integrirana pomorska politika (IPP) – Ocjena postignutog napretka i novi izazovi”²,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 5. svibnja 2010. o strateškim ciljevima i preporukama za politiku pomorskog prometa EU-a do 2018.³,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. prosinca 2008. o aspektima regionalnog razvoja utjecaja turizma na obalne regije⁴,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. svibnja 2008. o integriranoj pomorskoj politici za Europsku uniju⁵,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. srpnja 2007. o „Budućoj pomorskoj politici za Europsku uniju: europska vizija za oceane i mora”⁶,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 20. ožujka 2013. o Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija o „Plavom rastu – mogućnosti održivog rasta u morskom i pomorskom sektoru”,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 31. siječnja 2013. o „Plavom rastu – mogućnosti održivog rasta u morskom i pomorskom sektoru”,
- uzimajući u obzir članak 48. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za promet i turizam i mišljenja Odbora za regionalni razvoj i Odbora za ribarstvo (A7-0209/2013),
 - A. budući da je preko 70 % površine zemlje pokriveno oceanima i morima koji mogu igrati ključnu ulogu u rješavanju dugoročnih izazova s kojima se EU suočava, poput klimatskih promjena i globalne konkurentnosti;
 - B. budući da postoji šest glavnih obalnih zona u EU-u (Atlantik, Sjeverno more, Baltičko more, Crno more, Mediteran i najudaljenija područja), koje se razlikuju prema svojim teritorijalnim resursima i vrstama aktivnosti koje se tamo provode;
 - C. budući da otprilike pola europskog stanovništva živi duž 89 000 kilometara europske obale te je stoga važno da regionalna i lokalna tijela vlasti uzmu u obzir ovaj demografski

¹ SL C 56 E, 26.2.2013., str. 41.

² SL C 70E, 8.3.2012., str. 70.

³ SL C 81 E, 15.3.2011., str. 10.

⁴ SL C 45 E, 23.2.2010., str. 1.

⁵ SL C 279 E, 19.11.2009., str. 30.

⁶ SL C 175 E, 10.7.2008., str. 531.

pritisak prilikom provedbe javnih politika;

- D. budući da se očekuje da će tehnološki napredak i potraga za novim izvorima održivog rasta povećati opseg pomorskog gospodarstva na 590 milijardi EUR do 2020., pružajući sveukupno 7 milijuna radnih mjesta;
- E. budući da će se očekivani porast u ljudskoj aktivnosti odvijati u krhkem morskom okolišu u kojem je samo 10 % morskih staništa i 2 % morskih vrsta zdravo, što pokazuje da pomorske gospodarske aktivnosti ne bi trebale ugrožavati morsku održivost;
- F. budući da je ulaganje u prirodni i ljudski kapital ključno za suočavanje s trenutnim izazovima, posebice za postizanje gospodarski i društveno održive ljudske aktivnosti, osiguravanje ekološki sigurnih uvjeta te prilagođavanje klimatskim promjenama u smislu borbe protiv obalne erozije i morskog zakiseljavanja te očuvanja biološke raznolikosti, uzimajući u obzir da su zdravi, produktivni ekosustavi od presudne važnosti za razvoj održivog i konkurentnog plavog gospodarstva;
- G. budući da su veličina i opseg utjecaja na okoliš značajnih područja plavog rasta iznimno neizvjesni i potencijalno štetni i s obzirom na naše ograničeno znanje o složenosti morskih ekosustava, donošenje odluka u vezi s tim mora stoga biti vođeno načelom predostrožnosti koje je ugrađeno u članak 191. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU);
- H. budući da bi obalna i pomorska politika trebala biti uključena u opći okvir programskog razdoblja 2014.-2020., također kako bi se ostvarili ciljevi utvrđeni u strategiji Europa 2020.;
- I. budući da cilj pametnog, održivog i uključivog rasta za obalna i otočna područja mora biti podržan temeljitim analizom sustavih i strukturalnih nedostataka koji su svojstveni za ova područja;
- J. budući da otočni sustav EU-a, što se tiče pomorskog prometa, mora snositi značajno veće troškove nego druga obalna područja EU-a;
- K. budući da sezonska priroda turizma snažno ugrožava razvoj obalnih i otočnih područja te bi trebalo razviti ad hoc strategiju za suzbijanje ovog problema;
- L. budući da postoji potreba za koordinacijom između makroregionalnih strategija i odgovarajućih akcijskih planova za morske bazene Unije;
- M. budući da je ovaj izvještaj plan Parlamenta za daljnje unapređenje plavog rasta;

Opći okvir

1. pozdravlja komunikaciju Komisije o plavom rastu, koja oblikuje pomorsku dimenziju strategije Europa 2020. i daje jasne naznake potencijala pomorskog gospodarstva da stvori pametan, održiv i uključiv rast te mogućnosti zapošljavanja;
2. pozdravlja izvještaj Komisije o napretku Integrirane pomorske politike EU-a (IPP); iznova ponavlja svoju potporu za IPP i naglašava da promicanje ove politike ostaje glavni način

jačanja plavog rasta;

3. potvrđuje da će mora i oceani sve više igrati ključnu ulogu u globalnom gospodarskom rastu u budućnosti; smatra da će strategija plavog rasta, kao dio integrirane pomorske politike, potaknuti razvoj sinergija i koordiniranih politika, time stvarajući europsku dodanu vrijednosti i pridonoseći stvaranju radnih mesta u pomorskim sektorima;
4. smatra da u svrhu poticanja konkurentnost pomorskih gospodarskih sektora Unije na globalnom tržištu lokalna, regionalna, nacionalna i europska tijela vlasti moraju stvoriti nužne uvjete za održivi rast, osobito uspostavljanjem sustava pomorskog prostornog planiranja, nadograđivanjem infrastrukture, stvaranjem pristupa profesionalnim vještinama te osiguravanjem financiranja; naglašava važnost dijeljenja informacija i najboljih praksi između različitih razina javnih tijela putem osnivanja posebne EU platforme;
5. napominje da će osiguravanje odgovarajućeg financiranja biti izazov za male i srednje poduzetnike (MSP) koji djeluju u sektorima plavog rasta i stoga pozdravlja inicijative poput novih pravila EU-a za fondove poduzetničkog kapitala, koje će malim i srednjim poduzetnicima olakšati pristup financiranju;
6. smatra da je u vrijeme kada države članice smanjuju javna ulaganja hitno potrebno da razvojne politike i nadasve projekti s velikim troškovima, poput projekata za prijevoz, energiju i telekomunikacijsku infrastrukturu, dobiju odgovarajuće financiranje za vrijeme programskog perioda 2014.-2020., pa i kasnije; poziva države članice da usmjere dostupne financijske instrumente i europsko financiranje prema projektima plavog gospodarstva;
7. naglašava važnost uzimanja u obzir, posebno u idućem višegodišnjem financijskom okviru za 2014.-2020., posebnih potreba država članica kojima je isplaćena pomoć i koje se suočavaju s povećanim poteškoćama u provođenju projekata s velikim troškovima, kao i potreba najudaljenijih i otočnih regija, koje predstavljaju strukturalna ograničenja zbog njihove udaljenosti i prirodnih obilježja;
8. primjećuje uvjete gospodarske krize i društvene probleme koji utječu na puno područja, posebice na otoke, nadasve na Mediteran te pogotovo one koji su jako udaljeni od kopna; naglašava da njihova udaljenost u odnosu na jedinstveno tržište izlaže otoke industrijskom i gospodarskom stagniranju i depopulaciji, što mora biti cilj posebnih mjera institucija EU-a; stoga potiče Komisiju da razmotri osnivanje slobodnih zona kao alata koji bi mogao zaustaviti spiralni gospodarski pad koji utječe na otočna područja potičući rast i razvoj smanjivanjem poreznog opterećenja i privlačenjem stranog izravnog ulaganja;
9. naglašava ulogu strategija morskih bazena u poticanju regionalnog razvoja i gospodarske, teritorijalne i društvene kohezije, revitaliziranju europskog gospodarstva, poticanju uključivog plavog rasta, stvaranju radnih mesta i zaštiti morske i obalne biološke raznolikosti; poziva da takve strategije, povezane s trenutnim i budućim makroregionalnim strategijama, budu učinkovito provedene za sve europske pomorske bazene te poziva da odgovarajuća sredstva EU-a i druga financijska i administrativna sredstva budu posvećena njihovoj provedbi; smatra da uloga koju igraju regije u osmišljavanju strategija morskih bazena treba biti ojačana; potvrđuje u tom pogledu

doprinos teritorijalne i prekogranične suradnje u rješavanju problema s kojima se suočavaju obalne i pomorske regije;

10. pozdravlja postignuti napredak s obzirom na provedbu strategija EU-a za Baltičko more i atlantske regije te ponavlja svoj zahtjev Komisiji za oblikovanje strategije EU-a za regiju Crnog mora;
11. poziva Uniju i države članice da pruže snažnu potporu osnivanju regionalnih i prekograničnih pomorskih klastera; ističe stratešku važnost takvih klastera kao centara izvrsnosti za gospodarsku aktivnost povezanu s plavim rastom; smatra da će se njihovim razvijanjem promicati razmjena znanja i dobrih praksi, stvoriti sinergije među različitim sektorima plavog gospodarstva i pomoći pri privlačenju ulaganja;
12. naglašava svojstvenu povezanost između gospodarskog rasta i klimatskih promjena te ističe da sve pomorske aktivnosti moraju biti u skladu sa strategijom EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama s ciljem pridonošenja Evropi otpornijoj na klimatske promjene;
13. posebno naglašava da povećana gospodarska aktivnost povezana s plavim rastom ne smije biti na štetu morskih i obalnih ekosustava koji su iznimno osjetljivi i koji među prvima trpe od učinaka klimatskih promjena; naglašava da plavi rast mora biti u skladu s ekološkim ciljevima i pristupom ekosustava Okvirne direktive o morskoj strategiji, kao i s Direktivom o strateškoj procjeni utjecaja na okoliš te podsjeća da se u slučajevima nesigurnosti poštuje načelo predostrožnosti; naglašava da bi sve gospodarske aktivnosti povezane s plavim rastom trebale osigurati pomorsku sigurnost i zaštitu;
14. sa zabrinutošću primjećuje utjecaj morskog otpada na okoliš u svim europskim morskim bazenima i poziva Komisiju i države članice da se usredotoče na potpunu primjenu i provedbu odgovarajućih direktiva EU-a, poput onih o upravljanju otpadom, lučkim uređajima za prihvat brodskog otpada, kvaliteti vode i morskoj strategiji;
15. naglašava da sve pomorske aktivnosti, uključujući i one koje se odvijaju unutar okvira IPP-a, trebaju biti provedene u skladu s Konvencijom Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS); ističe potrebu za zajedničkim pristupom EU-a istraživanju, iskorištavanju, očuvanju i upravljanju prirodnim morskim resursima, koji osigurava učinkovito i sigurno razgraničenje isključivih gospodarskih zona između država članica EU-a i trećih zemalja u skladu s međunarodnim pravom;
16. u tom pogledu naglašava potrebu za pravnom sigurnosti svih dioničara koji ulaze u pomorska područja i podupire svježe poticaje za povećanje iskorištavanja isključivih gospodarskih zona država članica;

Pomorsko prostorno planiranje i integrirano upravljanje obalnim područjem

17. pozdravlja zakonodavni prijedlog Komisije o pomorskom prostornom planiranju (MSP) i integriranom upravljanju obalnim područjima (ICM) kao nužnim mjerama za upravljanje

sve većim brojem pomorskih i obalnih aktivnosti te zaštitu morskog okoliša, osiguravajući da se različite aktivnosti mogu istovremeno skladno odvijati te izbjegavajući sukob oko korištenja obalnih i morskih područja; smatra da je u tom pogledu nužno odlučiti se za ekosustavni pristup upravljanju ljudskom aktivnosti na obali i na moru;

18. primjećuje da se od pomorskog prostornog planiranja očekuje da smanji poslovne troškove i poboljša investicijsku klimu, dok će integrirano upravljanje obalnim područjima olakšati koordinaciju aktivnosti u obalnoj zoni i dovesti do sveukupnog poboljšanja u upravljanju ovom zonom;
19. poziva Komisiju i države članice da osiguraju širenje najboljih praksi i da se iz pripremnih akcija u ovom području nešto nauče lekcije, budući da postoje značajne razlike između država članica u razvoju upravljačkih sustava za pomorska i obalna područja; svejedno smatra da je prilagođeni pristup potreban, kako bi se napustio opseg država članica, prilikom primjene smjernica EU-a za pomorsko i obalno planiranje kako bi se uzele u obzir lokalne posebnosti i potrebe u suradnji s lokalnim tijelima vlasti;
20. vjeruje da se treba ojačati povezanost kopna i mora u kontekstu prostornog planiranja kako bi se očuvalo kontinuitet ljudske aktivnosti i lanca opskrbe te kako bi se osiguralo da su obalna područja primjereno povezana sa svojim zaledem; vjeruje da bi to moglo pomoći da se izbjegne pojava u kojoj se obale smatraju granicama;
21. naglašava da praznine u znanstvenim spoznajama o pomorskim aktivnostima i njihovom okolišu predstavljaju prepreke prostornom planiranju te ističe važnost inicijative „Znanje o moru 2020.” i njezinih posebnih ciljeva poput kartiranja morskog dna europskih voda do 2020.; smatra da se morsko dno treba ujednačeno kartirati kako bi podaci mogli biti dostupni zainteresiranim europskim tijelima, posebno istraživačkim centrima, sveučilištima i javnim ustanovama;
22. poziva Komisiju da pomogne državama članicama pokrenuti planove za kartiranje i pregledavanje brodskih olupina i potopljenih arheoloških nalazišta koji čine važan dio povijesnog i kulturnog naslijeđa Unije; naglašava potrebu da se olakša razumijevanje i proučavanje takvih nalazišta i pomogne sprječiti pljačkanja kojima su izložena, čime bi se omogućilo njihovo pravilno očuvanje;

Pomorske vještine i zapošljavanje

23. smatra da bi ukupno zapošljavanje u plavom gospodarstvu moglo premašiti predviđeni broj od 7 milijuna radnih mjesta do 2020. ako dobije potporu politika osposobljavanja usmjerenih na osiguravanje prisutnosti mobilne radne snage s dovoljno vještina i iskustva;
24. ponavlja svoj poziv za značajnim poboljšanjem u radnim, zdravstvenim i sigurnosnim uvjetima u pomorskim profesijama; potiče Komisiju i države članice da povećaju svoje napore na tom području kako bi poboljšali sigurnost karijere i učinili radna mjesta u plavom gospodarstvu i povezanim sektorima privlačnijima;
25. naglašava potrebu za poboljšanjem radnih uvjeta pomoraca primjerenim sredstvima, za uključivanjem Konvencije Međunarodne organizacije rada o radu pomoraca u pravo Unije te za predlaganjem programa za kvalifikaciju i osposobljavanje pomoraca, posebno za

- zapošljavanje mladih ljudi, uključujući onih ih trećih zemalja;
26. poziva Komisiju da pažljivo nadzire i podupire napore na regionalnoj razini da se procijene vještine i profesije koje će biti u potražnji u sektorima plavog gospodarstva te da osigura da inicijative poput „Panorame EU-a za vještine“ odražavaju potrebe plavog gospodarstva;
 27. smatra da bi Komisija trebala zajedno s državama članicama izraditi akcijski plan promicanja profesija koje su izravno ili neizravno povezane s plavim gospodarstvom s ciljem privlačenja ljudi u te profesije;
 28. poziva Komisiju da promiče inicijative za poticanje mobilnosti radnika među gospodarskim sektorima i državama članicama, poput višegodišnje akcije za razmjene studenata, učitelja i mladih profesionalaca prema modelu Erasmus; podupire suradnju između poduzeća i ustanova za osposobljavanje s ciljem pripremanja diplomiranih studenata za poslove u novim područjima;
 29. poziva Komisiju da surađuje s predstavnicima pomorskog gospodarskog sektora i ustanovama za osposobljavanje s ciljem osnivanja i financiranja Europskog vijeća za zapošljavanje i vještine, kako bi se registrirala radna mjesta, promjene u traženim vještinama i povezane potrebe osposobljavanja;
 30. poziva Komisiju da razvije inicijativu za poticanje mobilnosti istraživačkog osoblja, posebno u obalnim područjima, s posebnim usmjeranjem na područja turizma, energije i biotehnologije, u skladu s modelom Erasmus, a koja bi se provodila kao prioritet tijekom niske turističke sezone kako bi se na održivi način uravnotežili protoci ljudi u sve osjetljivijim ekosustavima, istovremeno optimizirajući upotrebu infrastrukture obalnih područja i otoka;

Istraživanje i inovacija

31. primjećuje istraživački kapacitet EU-a koji je na svjetskoj razini u pomorskim područjima i njegovu važnost za utemeljeno stvaranje politike i poslovanja temeljenog na inovaciji, ali i poteškoće koje doživljava poslovanje prilikom komercijalizacije rezultata istraživanja;
32. ističe da bi program Horizon 2020., s jednostavnijim postupcima i boljom potporom za inovacije, mogao pružiti značajnu pomoć morskom i pomorskom istraživanju s ciljem jačanja uvođenja na tržiste, gradeći na iskustvu projekata inicijative „Ocean budućnosti“;
33. poziva Komisiju da do 2014. nadograđi svoju europsku strategiju istraživanja na području mora i pomorstva predlažući konkretnе mjere za poboljšanje sinergija i širenja znanja među istraživačima u EU-u;
34. primjećuje da samo zdravi morski ekosustavi mogu biti temelj dobrog i održivog plavog gospodarstva; poziva Komisiju da nastavi istraživati kumulativne učinke ljudskog korištenja morskog okoliša i pomorskih aktivnosti u svim sektorima;
35. poziva Komisiju da omogući primjерено dugoročno ekološko nadziranje i provede istraživanje o ranim sustavima upozorenja;

36. naglašava važnost projekata poput Mreže nadgledanja i prikupljanja podataka europskih mora (EMODNET) za olakšavanje izmjene i dostupnosti podataka o istraživanju;

Pomorski prijevoz i brodogradnja

37. sa zabrinutošću primjećuje da pomorski prijevoz unutar EU-a i dalje otežava administrativna i carinska birokracija koja ugrožava viziju europskog pomorskog prijevoznog područja i sprečava rast u industriji, posebice u pomorskoj kabotaži i morskim autocestama; vjeruje da treba razviti ujednačeni skup pravila za pomorski prijevoz unutar Unije jer je to ključno kako bi se osiguralo slobodno kretanje robe i osoba u vodama EU-a;
38. zadovoljan je uspjehom pilot programa „Plavi pojas” i poziva Komisiju da izradi nužne zakonodavne prijedloge za stvaranje plavog pojasa, uključujući i nužnu reviziju Carinskog zakonika EU-a, prije kraja 2013.;
39. ističe da će promicanje pomorskog prijevoza pridonijeti ne samo gospodarskom rastu i zapošljavanju već i ostvarivanju cilja utvrđenog u Bijeloj knjizi „Plan za jedinstveni europski prometni prostor” u smislu premještanja 50 % cestovnog teretnog prometa na željeznice i vodni promet do 2050.;
40. naglašava potrebu za proširivanjem uloge morskih autocesta kao glavnih europskih koridora te ističe da je potrebno stvoriti besprekidne prijevozne lance za putnike i teret u svim oblicima prometa kako bi se osigurala dugoročna konkurentnost europskog pomorskog prometa; poziva Komisiju da objavi komunikaciju o napretku, razvoju i budućnosti morskih autocesta; smatra da bi veliki otoci trebali biti u potpunosti uklopljeni u morske autoceste kako bi se poboljšala njihova dostupnosti i povećala njihova gospodarsku konkurentnost;
41. naglašava da je pomorska sigurnost ključna za održivo promicanje pomorskog prometa, održiv gospodarski rast, zapošljavanje u pomorskom sektoru i održive ekološke standarde u ovom sektoru; naglašava da treba primjenjivati načelo sprječavanja kako bi se predviđeli novi rizici i spriječile sve vrste katastrofa u pomorskem prometu; primjećuje da treba poduzeti mjere po tom pitanju unutar EU-a, no i na međunarodnoj razini te posebice unutar Međunarodne pomorske organizacije;
42. naglašava da provedba trećeg paketa o pomorskoj sigurnosti poboljšava kvalitetu europskih zastava, aktivnost klasifikacijskih društava, nadzor luka, praćenje pomorskog prometa, istraživanje nesreća i zaštitu žrtava; poziva države članice da ubrzaju učinkovitu provedbu ovog zakonodavnog paketa;
43. naglašava da bi politika pomorskog prometa trebala uzeti u obzir sva bitna gospodarska i ekološka pitanja te pitanja javnog zdravlja; poziva Komisiju da pažljivo nadzire utjecaj usklađenosti sektora pomorskog prijevoza EU-a s ekološkim zahtjevima te zahtjevima javnog zdravlja i da, kada je to primjeren, predloži posebne mjere za suzbijanje negativnih utjecaja na njegovu konkurentnost; primjećuje da bi zakonodavni zahtjevi povezani s uništavanjem brodova i sumpornim sadržajem brodskih goriva trebali osigurati visoku razinu zaštite okoliša, ujedno učinkovito štiteći cilj premještanja prometa s cesta na more, u skladu s ciljevima Unije po pitanju klimatskih promjena;

44. poziva Komisiju i države članice da značajno povećaju svoje napore usmjerene prema postizanju međunarodnog sporazuma o smanjenju emisija stakleničkih plinova u pomorskom prometu, uzimajući u obzir sve veći utjecaj emisija stakleničkih plinova iz brodova;
45. ističe da ekološki prihvatljiva goriva poput ukapljenog prirodnog plina (LNG) mogu igrati važnu ulogu u postizanju ciljnog smanjenja EU-ovih emisija CO₂ iz brodskih pogonskih goriva za barem 40 % do 2050.;
46. naglašava potrebu za pružanjem potpore razvoju učinkovitih i održivih usluga u lukama i infrastrukture koja se može nositi s izazovima povećanja prometa koje se očekuje u pomorskom prijevozu te smanjenja onečišćenja okoliša i zagađenja bukom, premještajući promet s kopna na more i osiguravajući glatki prijelaz putnika i roba iz jedne vrste prometa u drugu; zalaže se za usporedni razvoj popravka brodova i njihovog uništavanja u europskim lukama;
47. skreće pozornost na mogućnost postavljanja logističkih platformi kako bi se olakšao prijevoz robe između Europe i drugih globalnih gospodarstava; naglašava stratešku važnost pomorskog prometa i veza između najudaljenijih regija i drugih područja na kopnu;
48. naglašava da brodogradnja EU-a ima potencijal povećati svoj doprinos rastu i zapošljavanju iskorištavajući mogućnosti koje proizlaze iz potražnje za „čistim brodovima“ (povećana energetska učinkovitost i smanjene emisije SOx i NOx) kao i za plovilima i strukturama primjerima za izgradnju, postavljanje i rad vjetroelektrana na moru; poziva brodogradnju EU-a da iskoristi ovu priliku, pogotovo s obzirom na porast koji se očekuje u pomorskom prijevozu na kratkim udaljenostima duž obale EU-a;
49. potiče Vijeće da postigne sporazum s Parlamentom o donošenju uredbe prema kojoj će se plovila rastavljati na način koji poštuje okoliš i radne uvjete radnika, na taj način omogućavajući brodogradnji EU-a da reciklira materijale na konkurentniji način;
50. poziva Komisiju da olakša provedbu strategije LeaderSHIP 2020. pružajući potporu navedenim mjerama za rješavanje izazova s kojima se suočava europska brodogradnja, poput pristupa financiranju, vještinama te međunarodnoj konkurenčnosti;

Pomorski i obalni turizam

51. poziva države članice, s izravnim sudjelovanjem lokalnih i regionalnih tijela vlasti, kao i organizacije civilnog društva, da pruže potporu inicijativama za razvitak i unapređenje održivih turističkih infrastruktura, s posebnim naglaskom na potrebe osoba s invaliditetom i osoba smanjene pokretljivosti te da poduzmu sve napore kako bi uklonile birokraciju i nedostatak transparentnosti u sektoru, u isto vrijeme poštujući zakonodavstvo o zaštiti okoliša;
52. poziva na promicanje turizma i njegovo održavanje kao pokretača rasta i stvaranja radnih mesta u obalnim područjima; zauzima stav da je zdrav okoliš od temeljnog značenja za bilo koji oblik turizma u obalnim regijama i da stoga treba poduzeti sve napore da ga se zaštiti; ističe potrebu za osiguravanjem održive infrastrukture za razvoj novih oblika

turizma, posebice turističkih sektora s visokim potencijalom rasta, poput ekološkog ribolovnog agroturizma i održivih sportova na vodi; pozdravlja inicijative za promicanje prekograničnih turističkih strategija na temelju morskih bazena;

53. naglašava da erozija europske obale, očuvanje ekološkog i životinjskog naslijeđa Europe i poboljšanje kvalitete vode ostaju važni problemi koje treba riješiti; stoga naglašava potrebu za primjerenim ulaganjem u ta područja kako bi se razvio održiv i kvalitetan plažni i podvodni turizam;
54. naglašava da mjere za iskorištavanje i razvoj obalnog, pomorskog i morskog naslijeđa moraju biti planirane usporedno s mjerama za njegovo očuvanje i obnovu;
55. primjećuje važnost osnivanja ili nadograđivanja specijaliziranih škola na visokoj razini (za administraciju i gospodarstvo turističkih poduzeća, za turističke profesije, pomorskih fakulteta, kulinarskih škola, itd.) te poboljšanja ponude osposobljavanja s ciljem povećanja kvalitete turističkih usluga i proizvoda, korištenja novih tehnologija i postupka prilagodbe klimatskim promjenama;
56. naglašava potrebu za pojednostavljinjem postupaka dobivanja vize, smanjivanjem uključenih troškova i izdavanjem viza za višekratni ulazak za posjetitelje iz trećih zemalja, posebice one iz zemalja BRIC-a; poziva Komisiju da istraži i odmah provede nove, „pametne” načine izдавanja turističkih viza kako bi se što više povećao broj turistički dolazaka;
57. naglašava da je industrija kružnih putovanja važan gospodarski resurs za europske luke i susjedne lokalne zajednice, što je također bitno u razvoju i korištenju energetski učinkovitijih brodova s nižim razinama emisija; potiče planiranje privlačnih turističkih programa osmišljenih da poboljšaju posjetiteljevo iskustvo ističući pomorsku, kulturnu i povijesnu važnost lučkih destinacija;
58. poziva Komisiju da poveća svoje napore kako bi potaknula konkurentnost europskih luka pružanjem potpore i koordiniranjem kapaciteta lučkih infrastruktura te nadograđivanjem usluga koje se pružaju (npr. njihovim usklađivanjem sa schengenskim zahtjevima) kako bi europske luke bile privlačnijima brodovima za kružna putovanja i korisnije za lokalne i ribarske zajednice, na taj im način omogućavajući da prošire svoje aktivnosti; poziva Komisiju da uzme u obzir posebne značajke luka u otočnim i najudaljenijim regijama;
59. zahtijeva da opremanje putničkih terminala i novih putničkih brodova s opremom za ljude smanjene pokretljivosti postane obavezno u projektima modernizacije i širenja luka;
60. ponovno naglašava važnost obalnog i plovidbenog putničkog prometa, posebno putem trajekata i brodova za kružna putovanja te ukazuje na stupanje na snagu Uredbe (EU) br. 1177/2010 o pravima putnika koji putuju morem, koja bi trebala pomoći poboljšati kvalitetu pomorskog turizma; poziva Komisiju da u vezi s tim pokrene kampanju za poboljšanje kvalitete putničkih brodova i brodova za kružna putovanja u skladu s pravima putnika, na temelju najboljih praksi subjekata;
61. ističe važnost jahtinga i jedrenja za pomorski turizam; poziva Komisiju da prouči, u kontekstu svoje predstojeće komunikacije o pomorskom turizmu, društveni i gospodarsku učinak ovog sektora, opseg usklađivanja i pojednostavljinjanja pravila koja uređuju

izdavanje dozvola za rad, navigacijske i radne uvjete, sigurnosne uvjete, održavanje i popravak jahti te uzajamno priznavanje profesionalnih kvalifikacija u ovom sektoru na razini EU-a;

62. ponovo potvrđuje važnost plažnog turizma kao značajke određenih europskih obalnih regija; poziva Komisiju da provede procjenu učinka kako bi potvrdila može li Direktiva 2006/123/EZ imati negativan učinak na male i srednje poduzetnike u ovom sektoru te ako je potrebno da predloži mјere kako bi se ublažio ovaj učinak i kako bi se osiguralo da se posebne značajke ove profesionalne aktivnosti uzmu u obzir prilikom primjene Direktive;
63. poziva Komisiju da potakne države članice, regije, nezavisne zajednice i druge dioničare u obalnim i otočnim područjima da na sustavan način razviju i provedu inicijativu „drevnih trgovačkih puteva” koju je Parlament odobrio u proračunu za 2013. i to u mediteranskom i u drugim europskim morskim bazenima, posebno kako bi se proširio izbor turističkih proizvoda i smanjila sezonska priroda turizma;
64. poziva Komisiju da uključi održivi pomorski, otočni i obalni turizam u povezane akcije i programe, poput „EDEN – Europske destinacije izvrsnosti” i Calypso programa te da pruži potporu inicijativama koje potiču diversifikaciju obalnog, pomorskog i morskog turizma, pomažu smanjiti sezonsku prirodu turističkih aktivnosti i zapošljavanja te potiču prilagodbu klimatskim promjenama; u tom pogledu smatra da diversifikacija turizma može pomoći povećati privlačnost pomorskih regija i omogućiti im nadilaženje tradicionalnog modela „sunce, more i pijesak”;
65. poziva na promicanje pomorskih odmarališta jer ona mogu smanjiti sezonska kolebanja te stvoriti višestruki učinak za lokalna i regionalna gospodarstva uključivanjem ribarskih zajednica i uspostavljanjem ravnoteže između gospodarskog rasta i održivosti;
66. poziva Komisiju da uzme u obzir doprinos i ulogu lokalne kulture i obrtničke gastronomije u razvoju europskog obalnog turizma; smatra da je nužno koristiti i koordinirati postojeće politike i alate te izraditi nove programe i akcije kako bi se potaknulo stvaranje sinergija, posebno između malih i srednjih poduzetnika u primarnom i tercijarnom sektoru u obalnim područjima EU-a;
67. potiče Komisiju da u Virtualni turistički opservatorij uključi dio posvećen pomorskom i obalnom turizmu, osiguravajući veze između istraživačkih instituta, poduzeća i javnih tijela vlasti s ciljem unapređivanja istraživanja tržišta, pružajući poduzećima i javnim tijelima vlasti napredne podatke o razvoju ponude i potražnje i stvarajući povoljnije poslovne uvjete, u isto vrijeme pružajući podatke o vezama između biološke raznolikosti, zaštite klime i održivih turističkih inicijativa;

Plava energija

68. primjećuje da su klimatske promjene jedna od glavnih prijetnji morskoj biološkoj raznolikosti u cijelom svijetu i da se energetski aspekti strategije plavog rasta moraju temeljiti na obnovljivim izvorima energije i energetskoj učinkovitosti;
69. u tom pogledu potvrđuje važnost europskih mora i oceana za energetsku sigurnost EU-a i diversifikaciju njegovih izvora energije i načina opskrbe;

70. primjećuje potencijal energije vjetra na moru, plime, valova i oceanske toplinske energije, kao i konvencionalnog energetskog sektora na moru, da stvore održiva radna mjesta u obalnim regijama, smanje emisije i pridonesu srednjim i dugoročnim energetskim ciljevima EU-a; ističe činjenicu da će biti potrebno značajno ulaganje u ponovno razvijanje mrežnih veza i u kapacitet prijenosa kako bi se iskoristio ovaj potencijal;
71. naglašava da plava energija predstavlja prednost za europsko pomorsko gospodarstvo; potiče Komisiju i države članice da pridonesu ostvarivanju potencijala plave energije koristeći strategije morskih bazena, obraćajući posebnu pažnju na mogućnosti koje nude najudaljenije regije zbog svoje lokacije i prirodnih obilježja;
72. poziva Komisiju da aktivno pruži potporu globalnom vodstvu EU-a u ovom području razvijajući europsku industrijsku strategiju za plavu energiju, kao što je to u prošlosti učinila za druge sektore;
73. poziva Komisiju da usvoji, u svojoj predstojećoj komunikaciji u ovom području, integrirani pristup razvoju morskih izvora energije, iskorištavajući sinergije između energije vjetra na moru i drugih oblika obnovljive morske energije; naglašava da takav pristup mora omogućiti da se energija dobavlja iz punog i održivog raspona izvora, u skladu s načelom predostrožnosti i osiguravajući pomorsku zaštitu i sigurnost te da također mora uključivati planove za primjerenu infrastrukturu za prijenos energije s mora na kopno i mora osigurati uzajamno povezivanje s konvencionalnom električnom mrežom;
74. poziva države članice da rade zajedno kako bi olakšale održivu izgradnju mreže za obnovljivu energiju na Sjevernom moru; poziva Komisiju da izradi prijedlog za odgovarajući regulatorni okvir;

Ribarstvo i akvakultura

75. naglašava da bi akvakultura i ribarstvo trebali pridonositi proizvodnji hrane na održivoj osnovi u cijeloj Uniji te dugoročnoj sigurnosti hrane i zaštiti potrošača; smatra da treba poticati razvoj i inovaciju održive akvakulture i industrije prerade ribe smanjivanjem birokracije i promicanjem mogućnosti zapošljavanja u ovim sektorima te poboljšavanjem kvalitete života u obalnim i ruralnim područjima;
76. naglašava važnost razvijanja održive akvakulture kako bi se smanjilo izlovljavanje europskih ribljih stokova te kako bi se smanjila ovisnost o uvozu ribe iz trećih zemalja koja predstavlja više od 60 % ribe koja se konzumira unutar EU-a;
77. ističe da akvakultura u EU-u već nudi 80 000 radnih mjesta i ima potencijal značajno poboljšati gospodarstva obalnih zajednica, imajući na umu predviđanja UN-a da će proizvodnja ribe iz uzgoja premašiti proizvodnju konvencionalnog ribarstva do 2019.;
78. poziva Komisiju da, u svojim predstojećim strateškim smjernicama za akvakulturu u EU-u, promiče akvakulturu na moru koja se može kombinirati s plavim energetskim postrojenjima kako bi se smanjio pritisak preintenzivne akvakulture na obalne ekosustave i na druge aktivnosti; ističe potrebu da predmetnim integriranim upravljačkim planovima država članica kako bi se pojednostavio administrativni teret i osigurala dodjela odgovarajućeg prostora za razvoj ovih aktivnosti;

79. naglašava važnost budućeg Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) koji po prvi put kombinira Integriranu pomorsku politiku i financiranje ribarstva, kao i ono Europske investicijske banke (EIB), u smislu pružanja potpore održivom i ekološki prihvatljivom razvoju ribarstva, akvakulture i prerade ribe, kao i diversifikacije prihoda u ribarskim zajednicama koje ovise o tim sektorima, posebno u odnosu na mali obalni ribolov, stručno usavršavanje žena i mladih te privlačenje novih poduzetnika u sektor;
80. potvrđuje da je zaštita pomorskih granica Europe izazov za države članice; smatra da uspješno plavo gospodarstvo zahtijeva sigurne pomorske granice EU-a, s ciljem osiguravanja zaštite morskog okoliša, nadzora ribarstva, borbe protiv nezakonitog ribolova i provođenja zakona; ističe stoga važnost uspostavljanja europske obalne straže koja bi koordinirala operacije i nadzor na moru; nadalje, naglašava važnost intenziviranja regionalnih inicijativa za suradnju povezanih s ribarskim sektorom;

Vađenje mineralnih sirovina iz mora

81. prepoznaje postojanje povoljnih uvjeta za vađenje mineralnih sirovina iz mora; no, naglašava da je okoliš morskog bazena povezan s ostatkom planeta kroz međusobne izmjene tvari, energije i biološke raznolikosti koje, ako se poremete, mogu uzrokovati nepredvidive promjene u ribljim stokovima i gubitak biološke raznolikosti;
82. poziva Komisiju da posebnu pažnju posveti ekološkim posljedicama rudarenja u morskom bazenu, posebno u visoko osjetljivim morskim okolišima, da pruži potporu relevantnim istraživačkim projektima, da primjeni načelo predostrožnosti te da surađuje s tijelima vlasti trećih zemalja koje su uključene u sektor u pokušaju bržeg popunjavanja postojećih praznina u znanstvenim spoznajama;
83. prepoznaje da učinkovitije korištenje resursa, u kombinaciji s pojačanim politikama recikliranja, nudi isplativiji i održiviji pristup zadovoljavanju naših potreba za mineralnim sirovinama nego intenzivno iskorištavanje podvodnih resursa; osuđuje činjenicu da nedostaci u recikliranju sirovih i rijetkih materijala iz zemlje pridonose povećanju količine otpada i stoga poziva na mjere za poticanje industrija recikliranja kako bi se pružila alternativa rudarenju pod morem; primjećuje dugoročne mogućnosti zapošljavanja koje nudi ovaj alternativni pristup;

Plava biotehnologija

84. prepoznaje da plava biotehnologija ima potencijal stvaranja visoko kvalificiranog zapošljavanja i ima mnogo za ponuditi u kritičnim područjima poput zdravlja, prehrane i inovacije; pozdravlja namjeru Komisije da pruži potporu istraživanju i inovaciji koja je potrebna kako bi se promicala ova aktivnost na području poduzetništva;
85. naglašava potencijal morske biološke raznolikosti za sektor plave biotehnologije, posebno u za sad još većinski neistraženom dubokom moru, no naglašava potrebu za opreznim istraživanjem ovog visoko osjetljivog ekosustava;
86. poziva Komisiju da jasno utvrdi probleme i izazove povezane s plavom biotehnologijom (na primjer biološka nanotehnologija, biološki materijali i uvođenje genetski modificiranih riba, školjki i mikroorganizama) i da upotrijebi dobar znanstveni pristup

koji se temelji na načelu predostrožnosti kako bi utvrdila, procijenila i upravljala povezanim ekološkim i zdravstvenim rizicima;

87. poziva Komisiju da promiče partnerstvo između privatnog sektora i istraživačkih instituta, kao i prekogranična partnerstva poput Europskog centra za biološko istraživanje mora, budući da morska biotehnologija i pristup morskoj biološkoj raznolikosti zahtijevaju znanstvena znanja te sofisticiranu i skupocjenu opremu;

◦

◦ ◦

88. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću i Komisiji te vladama i parlamentima država članica.

EXPLANATORY STATEMENT

The urgent need for economic development and job creation means that a new political approach to the maritime economy is necessary. The blue growth initiative embraces visionary proposals for the sectors of the future through a realistic and coherent framework, opening up prospects for broad synergies between economic sectors which are active not only in coastal regions of the Union, but throughout its territory.

Europe is turning towards the seas and the oceans

Mankind is turning towards the sea and oceans in the hope that they will be able to provide answers to the growing critical challenges we are now facing. New technologies, such as robotics and advanced underwater equipment, now allow EU researchers and enterprises to turn to the sea to help combat climate change, to develop treatments for serious diseases, to secure rare minerals, etc. Building on its long and powerful maritime tradition, Europe is now developing new activities such as offshore wind power and aquaculture.

But if the EU is turning towards the sea, it is also because it is driven to do so by broader concerns. The need to reduce carbon emissions has rekindled interest in short-sea shipping and is opening the way for renewable forms of offshore energy. The overexploitation of land resources is raising prices on global markets and reinforcing the economic incentive to explore the mineral resources of the seabed.

Opportunities for blue growth

There is ample scope for innovation and sustainable development in the maritime and coastal sectors, providing the right institutional operating framework is put in place. The Commission's blue growth initiative was based on an extensive study of the economic potential of maritime and coastal sectors which identifies five areas with particular potential for job creation and the application of innovations. These are the blue energy, aquaculture, maritime and coastal tourism, marine mineral extraction, and blue biotechnology. With its focus on smart, sustainable and inclusive growth, blue growth is rightly being presented by the Commission as the marine dimension of the Europe 2020 strategy.

Far from replacing the Integrated Maritime Policy (IMP), blue growth seeks to revitalise it. The IMP agenda is the basic tool for establishing the conditions necessary to enable European enterprises to create added value in the blue economy. Beyond the cross-sectoral tools, the Commission has announced a series of sectoral initiatives in the five key areas to boost their capacity.

Blue growth with high employment and integrated sustainability

Your rapporteur welcomes the blue growth initiative and the proposed measures aimed at regulating and enhancing the blue economy. However, the draft report focuses on addressing two basic challenges of particular importance in order to maximise the benefits associated with blue growth.

The first is the need to ensure that the workforce has the necessary skills for the emerging maritime sectors, so that blue growth is synonymous with *high-employment growth*. The second is to ensure the *integrated sustainability* of blue growth, i.e. that it will not damage the fragile marine environment and make a powerful contribution to combating climate change.

Regarding **high-employment growth**, the measures proposed include the following:

- The establishment and funding of European Sector Councils on Employment and Skills to identify and record new trends in employment and the skills and the training needed;
- Making nautical and maritime careers more attractive through regulatory and promotional activities;
- Supporting efforts at regional level to assess vocational skills requirements and ensure that the data contained in the ‘EU Skills Panorama’ is updated;
- New training initiatives that promote the mobility of the workforce, such as a multiannual action for exchanges of students, teachers and young professionals, on the Erasmus model;
- Cooperation between industry and educational institutions with a view to appropriately preparing graduates for new and changing occupations;
- Supporting high-employment sectors such as cruise tourism and offshore wind energy.

Concerning **integrated sustainability**, the measures proposed include the following:

- Ensuring that Maritime Spatial Planning and Integrated Coastal Zone Management will be used to ensure the good environmental status of the seas by 2020 (Marine Strategy Framework Directive (MSFD));
- Supporting marine mineral extraction research projects, coupled with a close monitoring of environmental impacts;
- Launching an industrial strategy for blue energy with a view to maximising the sea’s potential to combat climate change;
- A proposal for legislation during 2013 for a Blue Belt for shipping in the EU, in order to accelerate the modal shift from road to sea;
- Full implementation of EU legislation aimed at tackling the growing problem of marine litter, such as the directives on waste management, port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues, water quality and marine strategy;
- Promoting organic aquaculture and protecting consumer health as regards fish feed and managing the consequences of the expansion of aquaculture.

Maritime and coastal tourism

Maritime and coastal tourism play a prominent role in the tourism economy of the EU and the economy of coastal areas, in many of which they are the main source of income and employment.

Europe's seas account for the largest share of the world market in yachting tourism and tourist leisure craft (with the Mediterranean accounting for 70%), while cruise shipping is a rapidly growing sector, with steadily increasing world-wide demand.

Coastal and maritime tourism have the potential to make a decisive contribution to the diversification of the European tourism product and to expanding economic activity in the hinterland, with special emphasis on the connection between the primary and tertiary sectors, thereby benefiting European tourism and Europe's economy as a whole in many different ways.

However, the subsectors of coastal and marine tourism are faced with major challenges, such as fragmentation that undermines cohesion between the EU's coastal regions, seasonality, the lack of infrastructure, the lack of diversification and innovation of the product in question, seasonal changes in employment combined with a high degree of concentration of unskilled personnel, high demands as regards sustainability and compliance with environmental commitments, the urgent need to address the effects of climate change, increasing demand in the international tourism market for high-level tourist services and pressure from growing international competition.

If blue growth sectors are to develop and fully realise their potential to contribute to Europe's economy, strategic planning at EU level is needed to ensure coordination and synergies between existing policies and the development of new initiatives and instruments. In order to take full advantage of the opportunities provided by blue growth, public and private sector operators must join forces and work in a single political framework that takes into account the EU's new priorities.

24.4.2013

OPINION OF THE COMMITTEE ON REGIONAL DEVELOPMENT

for the Committee on Transport and Tourism

on Blue Growth – Enhancing sustainable growth in the EU’s marine, maritime transport and tourism sectors
(2012/2297(INI))

Rapporteur: Seán Kelly

SUGGESTIONS

The Committee on Regional Development calls on the Committee on Transport and Tourism, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Highlights the role of sea-basin strategies in fostering balanced, integrated regional development, as well as economic, territorial and social cohesion, revitalising the European economy, encouraging inclusive blue growth, creating jobs and protecting the marine and coastal biodiversity; calls for such strategies, linked to current and future macro-regional strategies, to be effectively rolled out and for appropriate financial and administrative resources to be targeted on their implementation and on making funding available under EU programmes such as the European Regional Development Fund (ERDF), Horizon 2020, the Programme for the Competitiveness of Enterprises and SMEs (COSME) and the European Maritime and Fisheries Fund (EMFF);
2. Takes the view that the role played by the regions in drawing up Union strategies needs to be strengthened in order to develop a solid and sustainable blue economy;
3. Calls for a focus on leveraging synergies across EU policies and instruments to support and develop regional and cross-border maritime clusters; welcomes initiatives at Member State and regional level, such as Ireland’s INFOMAR programme; stresses the need for multi-level governance and thorough public participation in decision making; considers the maritime transport of goods to be an alternative to long-distance road transport, and calls for maritime routes to be developed, particularly in the Atlantic arc and the Mediterranean basin;
4. Stresses the need for legal certainty for all stakeholders to invest in maritime areas, and supports fresh incentives to boost the exploitation of Member States’ exclusive economic

zones; calls on the Commission, the Member States and the regions to agree on clear, uniform, transparent and practical maritime spatial planning and integrated coastal zone management plans that will ensure that the many different uses and activities in these zones are carried on in a sustainable manner;

5. Notes the potential for offshore wind, tidal, wave and ocean thermal energy, as well as the conventional offshore energy sector, to generate sustainable jobs in coastal regions, reduce emissions and contribute to the EU's medium and long-term energy targets; highlights the fact that significant investment in redeveloping grid connections and in transmission capacity will be required to exploit this potential;
6. Stresses that the fisheries sector is an integral part of blue growth and that employment in sustainable fisheries should be considered a priority, particularly given the EU's increasing dependence on imports of fisheries and aquaculture products from non-EU countries;
7. Underlines the role of artisanal, small-scale fishing and sustainable aquaculture in promoting regional development in coastal areas and in lake and waterway areas; notes that 90 % of aquaculture businesses in the EU are SMEs, providing 80 000 jobs, and highlights the great potential for green job development in other marine-related activities; calls, in that context, for innovative, sustainable methods to be supported, via the EMFF, to promote the development of fisheries, marine biology and aquaculture, particularly in deep water alongside offshore wind farms;
8. Recognises that blue biotechnology offers an enormous potential for tackling global societal challenges, such as protecting the environment, including the marine environment, food problems, halting biodiversity loss and the fight against climate change and its consequences; calls for synergies between regional and innovation policies in order to develop research infrastructure to harness this sector;
9. Calls for tourism to be promoted and sustained as a driver for growth and jobs in coastal areas; takes the view that a healthy environment is fundamental to any form of tourism in coastal regions and that every effort must therefore be made to protect it; highlights the need to provide sustainable infrastructure for the development of new forms of tourism, in particular tourism sectors with high growth potential, such as eco-agro- fishing tourism and sustainable water sports; welcomes initiatives to promote crossborder tourism strategies on a sea-basin basis;
10. Takes the view that the outermost regions and the Overseas Countries and Territories enjoy a privileged geostrategic position, forming the European Union's borders with the world, and believes that they should be involved in the strategic definition of blue economy activities; notes also the recent discoveries of rare earth materials and hydrocarbons in these regions; stresses the need to encourage the exploitation of these new resources in the most sustainable way possible; calls for pilot projects to be set up to monitor such innovative and sustainable exploration and exploitation techniques; stresses the need to improve these regions' integration in the single market, taking into account their special characteristics in accordance with Article 349 TFEU, in order for the entire European Union to benefit from their assets;

11. Points out that the outermost regions could serve as natural laboratories for research and development activities related to renewable energies and the maritime economy; draws attention to the importance of the tourism sector for these regions and to the possibility of setting up logistics platforms to facilitate the transport of goods between Europe and the other global economies; highlights the strategic importance of maritime transport and links between the outermost regions and other areas on the mainland;
12. Highlights the added value of the European Strategy for the Atlantic in terms of maritime spatial planning, accessibility of territories and the competitiveness of maritime industries, and calls on the Commission, the Member States and the regional authorities to let its methodology guide them in making the best use of coastal areas and their hinterland.

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	23.4.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boştinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Ryszard Czarnecki, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Justina Vitkauskaitė, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Joseph Cuschieri, Karima Delli, James Nicholson, Ivari Padar, Herbert Reul, Elisabeth Schroedter, Czesław Adam Siekierski, Patrice Tirolien, Giommaria Uggias, Manfred Weber

24.4.2013

OPINION OF THE COMMITTEE ON FISHERIES

for the Committee on Transport and Tourism

on Blue Growth - Enhancing sustainable growth in the EU's marine, maritime transport and tourism sectors
(2012/2297(INI))

Rapporteur: Nikolaos Salavrakos

SUGGESTIONS

The Committee on Fisheries calls on the Committee on Transport and Tourism, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Recalls the strategic importance of the fishing industry for 'Blue Growth' in terms of the supply of fish and the food balance in the European Union, as well as its considerable contribution to socio-economic well-being in coastal communities; recalls further that the EU imports over 60 % of the fish it consumes from third countries;
2. Acknowledges that the seas and oceans will increasingly play a key role in global economic growth in the future; considers that the 'Blue Growth' strategy, as part of the Integrated Maritime Policy, will encourage the development of synergies and coordinated policies in the fisheries and aquaculture sector amongst others, thus generating European added value and contributing to job creation in the marine sector;
3. Emphasises that aquaculture and fisheries should contribute to food production on a sustainable basis throughout the Union and to long-term food security and consumer protection; considers that the development and innovation of a sustainable aquaculture and fish processing industry should be encouraged, by cutting down bureaucracy and promoting employment opportunities in these sectors, improving the quality of life in both coastal and rural areas;
4. Recognises the advantages of growth in different marine sectors, e.g. the development of offshore energy installations and marine mineral mining and the importance of attracting investments in that respect; stresses, however, that when realising these activities the utmost attention must be paid to avoiding damage to the marine environment and to fishing grounds; supports, in this connection, the development of Maritime Spatial Planning and Integrated Coastal Zone Management as a means of achieving a coherent

and effective use of marine space; maintains that these planning and management tools have to be applied at the practical level in order to gauge the cumulative impact of the numerous human activities carried out at sea and in coastal areas;

5. Welcomes the European Commission's proposal for a directive establishing a framework for Maritime Spatial Planning and Integrated Coastal Management and stresses the importance of coherence in its future application;
6. Stresses the importance of marine and maritime research and of data collection and exchange in understanding and taking account of the complex interaction between the various maritime sectors as well as for the development of sustainable fishing that is respectful of the environment and takes into account the social and economic needs of coastal and island communities;
7. Acknowledges that protecting Europe's maritime borders is a challenge for Member States; considers that a successful blue economy requires secure EU maritime borders, with a view to ensuring the protection of the marine environment, fisheries controls, the combat of illegal fishing as well as law enforcement; points, therefore, to the importance of setting up a European coastguard to coordinate operations and surveillance at sea; furthermore, stresses the importance of stepping up regional cooperation initiatives relating to the fisheries sector;
8. Stresses the importance of the future European Maritime and Fisheries Fund (EMFF), which for the first time combines Integrated Maritime Policy and fisheries funding, as well as of the European Investment Bank (EIB), in supporting the sustainable and environmentally friendly development of fisheries, aquaculture and fish processing, as well as revenue diversification in the fishing communities dependent on those sectors, in particular in respect of small-scale coastal fisheries, vocational training for women and young people and attracting new entrepreneurs to the sector;
9. Urges the EU to pursue ambitious international agreements aimed at improving management of fisheries, using as its benchmark its internal strategy for sustainable blue growth;
10. Stresses the importance of coastal regions and of sustainable coastal and maritime tourism for the development of an all-inclusive social and green maritime economy; urges the Commission to develop specific programmes dedicated to the development of fishing, coastal, maritime and cruise tourism, and other areas of economic development linked to the sea and to fishing activity, thus contributing to the socio-economic development of local communities; underlines the importance of the coexistence of mutually enhancing skills, essential in order to protect existing jobs and stimulate employment along maritime regions;
11. Points out that due account must be paid to the particular geography of the outermost regions.

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	23.4.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	John Stuart Agnew, Antonello Antinoro, Kriton Arsenis, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Marek Józef Gróbarczyk, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Jean-Marie Le Pen, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzio Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Ole Christensen, Jean Louis Cottigny, Diane Dodds, Barbara Matera, Gesine Meissner, Jens Nilsson, Nikolaos Salavrakos

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	30.5.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Silvia-Adriana Ţicău, Giommaria Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Phil Bennion, Spyros Danellis, Isabelle Durant, Gilles Pargneaux, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju (čl. 187. st. 2.)	Josef Weidenholzer